

**From:** Bruxelles I noreply@myschoolmanagement.com  
**Subject:** Mise à jour hebdomadaire de la direction / Weekly management update (13/11/2020)  
**Date:** 2020. November 13. 15:11  
**To:** kathryn.mathe@yahoo.com

BI



This message was sent by Mme Carine TAILLIE. Use [carine.taillie@eursc.eu](mailto:carine.taillie@eursc.eu) to reply to this email.

Chers parents,

Nous espérons que vous et vos familles faites face à la pandémie toujours en cours et que vous restez tous en bonne santé.

Nous vous écrivons avant le retour à l'école de la semaine prochaine, le lundi 16 novembre. Comme expliqué précédemment, dans les courriers de la direction de l'école que nous vous avons adressés en début de semaine, les élèves de la maternelle, du primaire et du secondaire S7 retourneront à l'école à temps plein, soit 5 jours par semaine alors que les élèves des classes S1 à S6 du secondaire viendront en rotation.

Nous nous réjouissons de la reprise des cours sur site et tenons à remercier chacun pour travail réalisé au cours des deux dernières semaines qui, selon nous, ont été des semaines d'apprentissage en ligne très réussies.

Nous aimerions rappeler à tous que la Belgique, comme le reste de l'Europe, a des règles particulières concernant le retour de zone rouge, qui s'étend à presque toute l'Union européenne à ce stade. Ces règles doivent être respectées et peuvent être consultées en suivant le lien suivant :

<https://diplomatie.belgium.be/>

Afin de garantir la sécurité de l'ensemble de notre communauté de parents, d'enseignants et d'élèves, nous insistons pour que chacun remplisse ses responsabilités légales en termes de quarantaine et de tests avant de retourner à l'école. Nous rappelons également aux familles que l'école doit être informée des résultats positifs du test COVID pour nos élèves par l'envoi d'un courriel électronique à l'une des deux adresses suivantes :

Pour ceux qui fréquentent l'EEB1 campus d'Uccle [UCC-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu](mailto:UCC-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu)

Pour ceux qui fréquentent l'EEB1 campus de Berkendael [BRK-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu](mailto:BRK-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu)

Kind regards / Sincères salutations / Met vriendelijke groeten / Mit freundlichem Gruß / Mise le meas

-----  
Dear Parents,

We hope that you and your families are all coping with this on-going Pandemic and that you all remain healthy and well.

We are writing to you in advance of our return to school next week Monday 16<sup>th</sup> of November. As explained previously, in mails from the management of the school, the students of Nursery, Primary and Secondary S7 will return full time 5 days a week to school whereas the students of Secondary S1-S6 will be on a rotation which you have received earlier this week.

We are looking forward to having our school back in situation and wanted to thank everyone for their work over the last 2 weeks which we feel have been very successful online learning weeks.

We would like to remind everyone that Belgium, like the rest of Europe, has particular rules related to returning from Red zone, which is almost the whole of the European Union at this point. These rules must be adhered to and can be found by following this link.

<https://diplomatie.belgium.be/>

To ensure that our entire community of parents, teachers and students remain safe we insist that everyone ensures that they have fulfilled their legal responsibilities in terms of Quarantine and testing before returning to school. We would also remind families that the school needs to be informed of positive COVID test results for our students by email to one of the two addresses list below.

For those who attend EEB1 on the Uccle campus - [UCC-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu](mailto:UCC-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu)

For those who attend EEB1 on the Berkendael campus - [BRK-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu](mailto:BRK-COVID19-NOTIFICATION@eursc.eu)

Kind regards / Sincères salutations / Met vriendelijke groeten / Mit freundlichem Gruß / Mise le meas

Brian

**Brian GOGGINS**

**Directeur**

**Ecole européenne Bruxelles I (Uccle- Berkendael)**

*46, Avenue du Vert Chasseur*

*1180 Bruxelles*

Email : [UCC-director@eursc.eu](mailto:UCC-director@eursc.eu)

Tel : +32 (02) 373 86 11

Schola Europaea, Bureau du Secrétaire général des Ecoles européennes, c/o Commission européenne, Rue Joseph II, 30 - 2ème étage, Bruxelles, B-1049, Belgique

You're receiving this email because you are a member of the school's community

To unsubscribe please [click here](#)